

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 56 (1985)  
**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

5

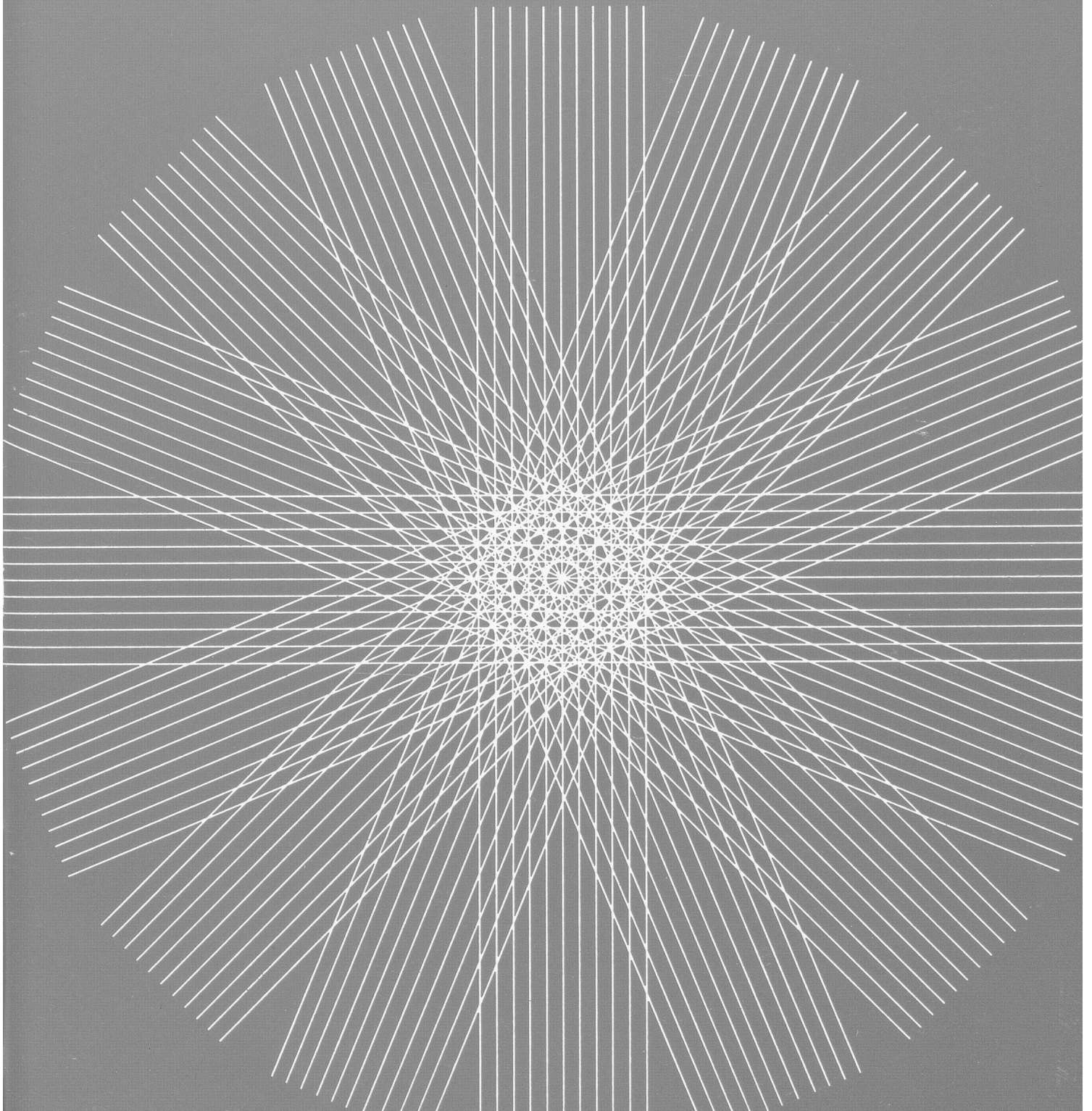
Mai 1985 56. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

**Fachblatt VSA**

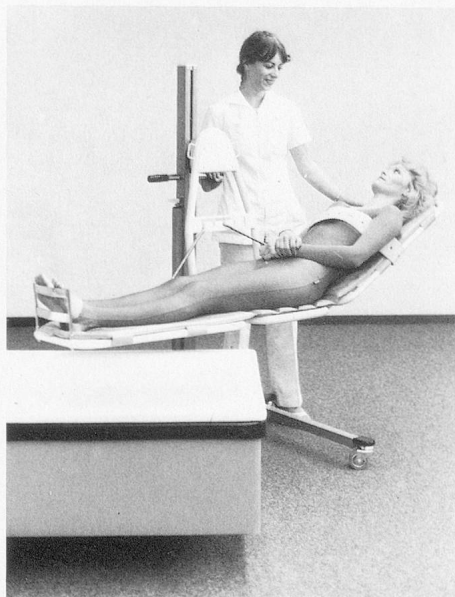
Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen

1845 6

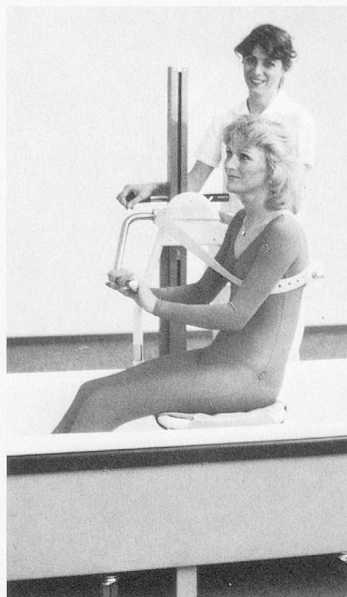


# HESS

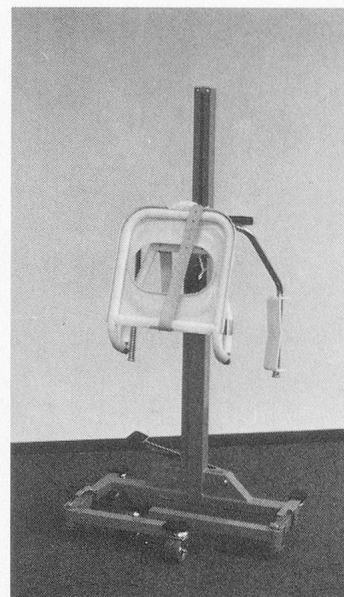
## Kombilift-System



Badeliege



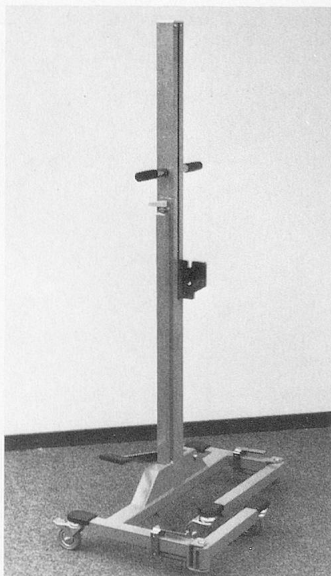
Hebesitz



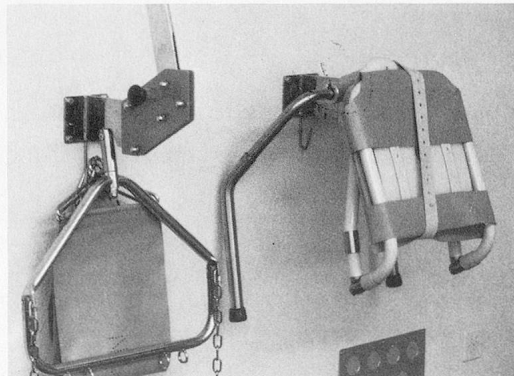
Kleiner Platzbedarf



Gurtensitz



Füsse einschwenkbar



Wandhalter  
zur Aufnahme  
der nicht benötigten  
Zusätze

**HESS**  
**Dübendorf/ZH**

Inhaber Peter Hässig

Tel. 01/821 64 35

Fabrik für Spitalapparate  
und Krankenmobiliar

- Wir sind die Fabrikanten
- Wir liefern unverbindlich zur Probe
- Wir demonstrieren gratis alle Geräte
- Wir garantieren 24 Monate





Neu bei

**(HESS)**  
**Dübendorf/ZH**  
 Inhaber Peter Hässig

# Hebewanne der Zukunft!

- Ganze Wanne aus **Vinylester!** (Extrem bessere Eigenschaften als Polyester)
- Vier Grössen
- **Elektromechanische** Verstellung von 590 bis 1040 mm, Anschlusswert **24 Volt** oder:
- **Wasserhydraulische** Verstellung von 590 bis 1040 mm
- Alle RAL-Farben **ohne Aufpreis** lieferbar
- Und, und, und ...

**Bitte kommen Sie in unsere Ausstellung!**  
 Verlangen Sie die Dokumentation!

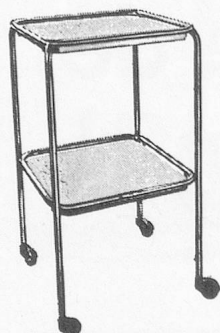
**(HESS)**  
**Dübendorf/ZH**  
 Inhaber Peter Hässig  
 Tel. 01/821 64 35

Fabrikation und Handel  
 von Klinik- und  
 Praxisgeräten

Industrien Schörli  
 Im Schossacher 15  
 CH-8600 Dübendorf

# COSMOS

Fahrzeuge für Spitäler,  
Kliniken, Heime

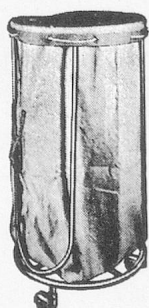


Allzweckboy 107

Beispiele aus  
unserem reichhaltigen  
Programm:



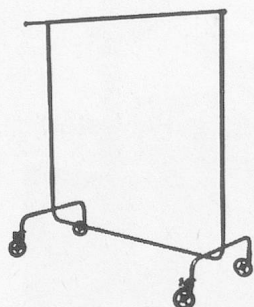
Verbandwagen 202



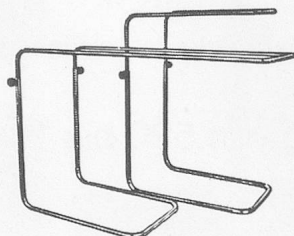
Wäschesackrolli 301



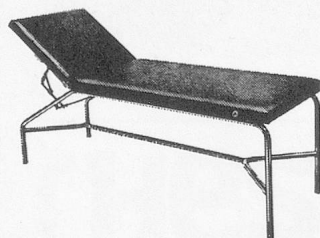
Wäschewagen 311



Kleiderständer 313



Bettbogen 220



Liege 550

- Servierwagen
- Visitenwagen
- Patientenwagen
- Fauteuils und Nach-  
fahrstühle
- Bahrenwagen
- Brückenwagen
- Gehapparate, usw.

Verlangen Sie unsere Dokumentation

## COSMOS

AG. B. Schild & CO. S.A.

2501 Biel, Tel. 032 - 25 22 11

Wenn das keine Gründe für **MEIKO**  
Steckbecken-Reinigungs-Automaten sind...

**\* das neue Wasch-  
system für das Inten-  
siv-Programm bei  
salbenverschmutztem  
Pflegegeschirr**

**\* der Einsatzkorb für  
Urinbehälter und der  
Spezial-Düsenkorb für  
Redonflaschen**

**\* die automatische Ent-  
leerung aller Pflege-  
geschirre dank der  
Klapptüre: kein  
Beschmutzen von Hän-  
den und Kleidern des  
Personals**

**\* der energiesparende  
Dampferzeuger für die  
thermische Desinfek-  
tion**

**\* der eingebaute Ent-  
härtungsautomat bei  
kalkreichem Wasser**



Unsere Fachleute  
orientieren Sie gerne  
ausführlich und unter-  
breiten Planungsvor-  
schläge kompletter  
Ausgussräume mit dem  
geeignetsten Modell.  
Sofort-Informationen  
auch telefonisch oder  
persönlich...

## MEIKO KOBELT

J. Kobelt AG, Industriestr. 9, 8117 Fällanden, Tel. 01/825 06 11





# FATIMED

FATIMED AG, Pumpwerkstrasse 25  
CH-4142 Münchenstein, Tel. 061/46 76 00

FÜR SPITAL,  
ALTEN-/PFLEGEHEIM  
UND PRIVAT

## DAS BADE- SYSTEM

FATIMED fabriziert ein umfassendes Programm von Badewannen und Überführungssystemen. Kernstück ist der hydraulische Bade-Sitzlifter, mit welchem behinderte Personen sicher und ruckfrei in die gewünschte Badeposition überführt werden können. Dank dem Baukastensystem lassen sich Sitz und Hydraulik durch rasche Montage an bestehende Wannen anbringen. In Kombination mit unserem Pflegebad entsteht eine Einheit, welche nebst der bequemen Überführung auch dem Pflegepersonal einen ergonomisch guten Arbeitsplatz bietet. Als luxuriöse Ergänzung stellen wir eine Hubwanne her, welche auf jede gewünschte Arbeitshöhe eingestellt werden kann.



Verlangen Sie bitte Unterlagen  
und technische Blätter

## Heim-Fakturierung

**...Sofort-, Zwischen- und Austrittsrechnungen an Krankenkassen, Fürsorge, Angehörige, Auswahllisten, Finanz- und Lohnbuchhaltung, Textverarbeitung usw.**

**Die Heimverwaltung ist kompliziert und anspruchsvoll.**

Grund genug, sie einfacher, transparenter, problemloser zu gestalten – mit einer EDV-Lösung von RUF, massgeschneidert für Heime.

Von RUF gibt es Hardware **und** Software, alles aus einem Haus. Sie werden betreut von Spezialisten, die mit den Problemen der Heimverwaltung bestens vertraut sind, die auch nach der Systemeinführung noch für Sie da sind, mit Rat und Tat, noch nach Jahren.

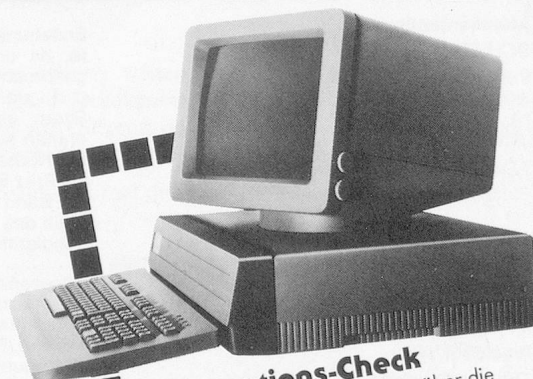
**Namhafte Heime arbeiten mit RUF-Datensystemen.**

# RUF

## Datensysteme

**Hauptsitz:** RUF Buchhaltung AG  
Badenerstr. 595, 8048 Zürich  
Tel. 01/491 64 00

**Computer-Centers in:**  
5000 Aarau, 4054 Basel, 3013 Bern,  
7000 Chur, 1202 Genève,  
1002 Lausanne, 6900 Lugano, 6005 Luzern,  
9000 St. Gallen



### Informations-Check

Bitte senden Sie mir Unterlagen über die  
EDV-Lösung für Heime.



Heim

Adresse

Telefon

Zuständig

Bitte einsenden an  
**RUF Buchhaltung AG,**  
Badenerstr. 595, 8048 Zürich

135